



Bilingual Coordinator-E-Learning Instructional Designer (Full-time)

OCASI-Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

Toronto, Ontario

About OCASI:

OCASI-Ontario Council of Agencies Serving Immigrants (OCASI) acts as the collective voice for immigrant and refugee-serving organizations in Ontario, and coordinates response to shared needs and concerns. Our mission is to achieve equality, access and full participation for immigrants and refugees in every aspect of Canadian life. OCASI was founded in 1978 and now has over 250 member agencies across Ontario.

Position Overview

The Bilingual Coordinator, E-learning Instructional Designer is responsible for designing and developing e-learning courses in both English and French to enhance the knowledge and expertise of the immigrant and refugee-serving sector.

The Coordinator must demonstrate a strong commitment to equity, access to services, anti-racism, anti-oppression, gender justice, and anti-poverty, with an understanding of how these issues impact immigrants and refugees.

Key Responsibilities:

- In collaboration with the Senior Manager, Productive Enterprises, design and develop engaging, effective and interactive e-learning courses for multiple audiences, frontline staff, and managers in the immigrant and refugee sector
- Utilize instructional design, adult learning principles, and innovation strategies in the conception, design, and development of e-learning courses
- Work on multiple e-learning projects simultaneously at various stages of development
- Follow Quality Matters guidelines and employ AODA principles to provide inclusive and equitable access to learning
- Collaborate with subject matter experts and managers to plan, design and develop new e-learning courses
- Create scripts/storyboards when planning for a new e-learning module
- Devise modes of assessment, such as tests or quizzes, to measure the effectiveness of learning
- Review, edit and format own work and work of others to improve quality, readability, consistency, and effectiveness of e-learning courses

- Perform quality assurance checks for functionality, quality and timing, and edit to improve accuracy and learner experience.
- Upload and replace SCORM packages to LMS
- Develop processes and procedures to facilitate the design, development, and implementation of new courses and updates to existing courses
- Coordinate, facilitate, and provide online facilitation strategies to facilitators
- Uphold OCASI's basic principles for the workplace environment including commitments to the needs, directions and concerns of immigrants and refugees and OCASI's member organizations
- Maintain updated knowledge base of issues related to all aspects of the newcomer settlement process
- Contributes to a healthy and safe environment for oneself and others and complies with all safe working procedures and instructions including OCASI's policies and procedures
- Create a safe and supportive learning environment
- Embrace and actively uphold OCASI's mission, equity, access, anti-racism and anti-oppression principles
- Acknowledge, appreciate, and encourage individual differences and value people for their skills, competencies, and contribution to OCASI's continuing success
- Other duties as assigned

Qualifications

- Masters degree or equivalent in instructional design, teaching and learning in higher education, educational technology, training and development, or a related field
- Minimum of 3 years experience designing training programs and developing online, self-paced eLearning modules
- Advanced expertise with multiple web authoring tools, including Articulate Storyline, Articulate Studio, Adobe Captivate, Photoshop, Adobe After Effects and Illustrator - Proficiency in Microsoft Office products and some experience with Moodle
- Extensive knowledge of instructional design theory and implementation
- Solid knowledge of learning management systems and web delivery tools
- Strong analytical and problem-solving skills to identify target audience needs and development solutions, and logically organize complex information
- Awareness of the immigrant and refugee sector and the various programs and services provided for newcomers to Canada
- Excellent written and verbal communication skills including the ability to communicate with a wide range of stakeholders
- Ability to be professional and maintain respectful communication
- Collaborative team player with strong interpersonal and relationship-building skills

- Detail-oriented with strong organizational skills and the ability to meet tight deadlines and demanding schedules
- Good judgment, problem solving and conflict resolution skills
- Ability to work both independently and as part of a team environment

Employment Details

Salary is \$52,501 plus benefits, this role is unionized with Unifor Local 87M

Job type: Full-time position based on 35 hours per week (Mon-Fri)

This is a Bilingual role – French and English is required. French job description follows

Some overnight travel within Canada may be required

*OCASI currently operates within a Hybrid workplace model.

Coordonnateur (Trice) Bilingue, Concepteur (Trice) Pédagogique En Apprentissage

Objectif :

Le/La coordonnateur(trice) bilingue, concepteur(trice) pédagogique en apprentissage électronique e-learning, est chargé(e) de concevoir et de développer des formations en ligne, en anglais et en français, afin d'améliorer les connaissances et l'expertise du secteur de l'aide aux immigrants et aux réfugiés.

Le/La coordonnateur(trice) doit faire preuve d'un engagement fort en faveur de l'équité, de l'accès aux services, de la lutte contre le racisme, de la lutte contre l'oppression, de la justice de genre et de la lutte contre la pauvreté, et comprendre l'impact de ces enjeux sur les immigrants et les réfugiés.

Responsabilités Principales :

Concevoir et développer des formations en ligne stimulantes, efficaces et interactives pour divers publics, le personnel de première ligne et les gestionnaires du secteur de l'immigration et des réfugiés

- Utiliser la conception pédagogique, les principes de l'apprentissage des adultes et les stratégies d'innovation pour la conception et le développement des formations en ligne
- Travailler simultanément sur plusieurs projets de formation en ligne à différentes étapes de développement
- Suivre les directives de Quality Matters « La qualité compte » et appliquer les principes de la LAPHO afin d'offrir un accès inclusif et équitable à l'apprentissage
- Collaborer avec des experts et des gestionnaires pour planifier, concevoir et développer de nouvelles formations en ligne
- Créer des textes et des scénarios pour la planification de nouveaux modules de formation en ligne
- Élaborer des modes d'évaluation, tels que des tests ou des questionnaires, pour mesurer l'efficacité de l'apprentissage

- Réviser, corriger et formater son propre travail et celui des autres afin d'améliorer la qualité, la lisibilité, la cohérence et l'efficacité des formations en ligne
- Effectuer des contrôles d'assurance qualité pour la fonctionnalité, la qualité et le calendrier, et effectuer des corrections pour améliorer l'exactitude et l'expérience des apprenants
- Téléverser et remplacer les packages SCORM dans le SGA
- Élaborer des processus et des procédures pour faciliter la conception, le développement et la mise en œuvre de nouveaux cours et la mise à jour des cours existants
- Coordonner, animer et fournir des stratégies d'animation en ligne aux animateurs
- Respecter les principes fondamentaux d'OCASI en matière d'environnement de travail, notamment son engagement envers les besoins, les orientations et les préoccupations des immigrants, des réfugiés et des organismes membres d'OCASI
- Tenir à jour une base de connaissances sur tous les aspects du processus d'établissement des nouveaux arrivants
- Contribuer à un environnement sain et sécuritaire pour soi-même et pour les autres et se conformer à toutes les procédures et instructions de travail sécuritaires, y compris les politiques et procédures d'OCASI
- Créer un environnement d'apprentissage sécuritaire et stimulant
- Adhérer et défendre activement la mission, l'équité, l'accès, la lutte contre le racisme et l'oppression que mène OCASI
- Reconnaître, apprécier et encourager les différences individuelles et valoriser les personnes pour leurs aptitudes, leurs compétences et leur contribution au succès continu d'OCASI
- Autres tâches assignées

Compétences:

- Maîtrise ou équivalent en conception pédagogique, enseignement et apprentissage en éducation supérieure, technologies éducatives, formation et développement, ou dans un domaine connexe
- Au moins trois ans d'expérience en conception de programmes de formation et en développement de modules d'apprentissage en ligne auto-dirigés
- Expertise approfondie de plusieurs outils de création Web, notamment Articulate Storyline, Articulate Studio, Adobe Captivate, Photoshop, Adobe After Effects et Illustrator - Maîtrise des logiciels Microsoft Office et expérience de Moodle
- Connaissance approfondie de la théorie et de la mise en œuvre de la conception pédagogique
- Solide connaissance des systèmes de gestion de l'apprentissage et des outils de diffusion Web
- Solides compétences en analyse et en résolution de problèmes pour identifier les besoins du public cible et les solutions de développement, et organiser logiquement des informations complexes
- Connaissance du secteur de l'immigration et des réfugiés ainsi que des divers programmes et services offerts aux nouveaux arrivants au Canada
- Excellentes compétences en communication écrite et verbale, y compris la capacité de communiquer avec un large éventail d'intervenants
- Capacité à faire preuve de professionnalisme et à maintenir une communication respectueuse

- Esprit d'équipe collaboratif et solides compétences interpersonnelles et relationnelles
- Attentif aux détails, excellent sens de l'organisation et capacité à respecter des délais serrés et des emplois du temps exigeants.
- Bon jugement, compétences en résolution de problèmes et de conflits.
- Capacité à travailler de manière autonome et en équipe.